

READING FOR LISTENING

HISTORIAS DE VENGANZAS: EL CARTERO

EJERCICIO #1: COMPRENSIÓN GENERAL

Escucha el audio atentamente y responde las siguientes preguntas:



1. Según el informe, ¿qué amenaza representan los perros para los carteros?
2. ¿En qué momento Ken Lincicome, el cartero de Freemont, California, decidió tomar medidas y cambiar su modo de trabajo?
3. ¿Qué decisión tomó Ken Lincicome para evitar ser víctima nuevamente?
4. ¿Quién era Schann?
5. ¿Cómo cambió la actitud de los otros perros cuando apareció Schann en escena?
6. ¿En qué cambió la vida de Ken a partir de ese momento?

¡IMPORTANTE!

Las respuestas aparecen al final de las actividades. ¡No las mires a menos que hayas respondido las preguntas previas!



READING FOR LISTENING

EJERCICIO #2: COMPRENSIÓN ESPECÍFICA

Hay 3 maneras de trabajar en el ejercicio #2, dependiendo de tu nivel de español, tu tiempo disponible y tu nivel de “tolerancia” a actividades intensivas.

EJERCICIO #2A: NIVEL CAPO TOTAL

Toma papel y lápiz, escucha el audio tantas veces como sea necesario y transcríbelo palabra por palabra. Esta actividad puede ser muy dura y lleva tiempo, pero es excelente para desarrollar comprensión auditiva. Si estás seguro de que en este momento no puedes hacerla, trabaja en el ejercicio **#2B**

READING FOR LISTENING

EJERCICIO #2B: NIVEL DE ASPIRANTE A CAPO

Escucha y completa los espacios con las palabras que aparecen en el audio. Si no puedes comprender bien las palabras, trabaja en el ejercicio #2C.

HISTORIAS DE VENGANZAS: EL CARTERO

La NOTILOCA de hoy data de mayo de 1963 y se titula: “Diente por Diente”

Los perros son (1) _____ muy real para todos los carteros, inclusive hoy en día. Pero, ¿qué puede hacer un cartero para evitar ser víctima de los (2) _____ una y otra vez? Esto fue lo que se planteó Ken Lincicome, un cartero de Freemont, California, que había sido mordido seis veces en dos semanas y no iba a aceptar seguir así (3) _____ sin hacer nada al respecto.

Tras recibir la sexta (4) _____, regresó a la oficina de correos cubierto de sangre y con heridas en las manos y piernas y les dijo a todos que ya no iba a tolerar más esa situación. Les dijo a todos que quería (5) _____: “ojo por ojo, diente por diente”. Al oír sus propias palabras, en particular la segunda parte del refrán, “diente por diente”, Ken tuvo una idea que cambiaría el resto de su vida por completo.

Sin dudarle, se puso en busca de un perro macho de raza pastor alemán. Tras una breve búsqueda dio con un (6) _____ de dos meses a quien (7) _____ Schann. El cartero le puso una correa y un arnés y juntos empezaron a hacer su ruta diaria de 27 kilómetros en Irvington, justo al este del extremo sur de la bahía de San Francisco. Aunque al principio Schann no (8) _____ a ningún perro debido a que aún era muy pequeño, los perros dejaron de atacarlo y simplemente lo miraban con sorpresa desde la distancia. (...)

READING FOR LISTENING

EJERCICIO #2C: NIVEL NOVATO DE CAPOLANDIA

Usa la siguiente ayuda para completar los espacios de arriba.

1) a. una amenaza	b. un trauma	c. un problema	d. un terror
2) a. animales	b. perros	c. canes	d. mamíferos
3) a. regularmente	b. estoicamente	c. pasivamente	d. tranquilamente
4) a. mordedura	b. herida	c. lastimadura	d. cicatriz
5) a. curarse	b. recuperarse	c. prepararse	d. vengarse
6) a. perrito	b. animalito	c. cachorrito	d. cachorro
7) a. llamó	b. bautizó	c. nombró	d. le dijo
8) a. frenaba	b. a paraba	c. impresionaba	d. mordía

RESPUESTAS

EJERCICIO #1

1. Según el informe, los perros representan una amenaza muy real para los carteros, incluso en la actualidad.
2. Ken Lincicome, el cartero de Freemont, California, decidió tomar medidas y cambiar su modo de trabajo después de haber sido mordido seis veces en dos semanas y regresar a la oficina de correos cubierto de sangre y herido.
3. Ken Lincicome decidió buscar venganza y adoptar un enfoque de "ojo por ojo, diente por diente" para evitar ser víctima nuevamente.
4. Schann era un cachorro de dos meses de raza pastor alemán que Ken Lincicome adoptó con la intención de utilizarlo como protección durante su ruta de reparto de correo.
5. Cuando Schann comenzó a acompañar a Ken en su ruta diaria, los otros perros dejaron de atacarlo y simplemente lo miraban con sorpresa desde la distancia, lo que indica un cambio en su actitud hacia él.
6. A partir de ese momento, Ken cambió su vida al adoptar a Schann como su compañero de trabajo en su ruta de reparto de correo, lo que le permitió evitar los ataques de otros perros y cambiar la dinámica de su trabajo cotidiano.

READING FOR LISTENING

EJERCICIOS #2A, 2B y 2C

HISTORIAS DE VENGANZAS: EL CARTERO

La NOTILOCA de hoy data de mayo de 1963 y se titula: “Diente por Diente”

Los perros son una (1) **amenaza** muy real para todos los carteros, inclusive hoy en día. Pero, ¿qué puede hacer un cartero para evitar ser víctima de los (2) **canes** una y otra vez? Esto fue lo que se planteó Ken Lincicome, un cartero de Freemont, California, que había sido mordido seis veces en dos semanas y no iba a aceptar seguir así (3) **estoicamente** sin hacer nada al respecto.

Tras recibir la sexta (4) **mordedura**, regresó a la oficina de correos cubierto de sangre y con heridas en las manos y piernas y les dijo a todos que ya no iba a tolerar más esa situación. Les dijo a todos que quería (5) **vengarse**: “ojo por ojo, diente por diente”. Al oír sus propias palabras, en particular la segunda parte del refrán, “diente por diente”, Ken tuvo una idea que cambiaría el resto de su vida por completo.

Sin dudarlo, se puso en busca de un perro macho de raza pastor alemán. Tras una breve búsqueda dio con un (6) **cachorro** de dos meses a quien (7) **bautizó** Schann. El cartero le puso una correa y un arnés y juntos empezaron a hacer su ruta diaria de 27 kilómetros en Irvington, justo al este del extremo sur de la bahía de San Francisco. Aunque al principio Schann no (8) **impresionaba** a ningún perro debido a que aún era muy pequeño, los perros dejaron de atacarlo y simplemente lo miraban con sorpresa desde la distancia. (...)

READING FOR LISTENING

TRANSCRIPT AND TRANSLATION

HISTORIAS DE VENGANZAS: EL CARTERO

La NOTILOCA de hoy data de mayo de 1963 y se titula: "Diente por Diente"

Los perros son una amenaza muy real para todos los carteros, inclusive hoy en día. Pero, ¿qué puede hacer un cartero para evitar ser víctima de los canes una y otra vez? Esto fue lo que se planteó Ken Lincicome, un cartero de Freemont, California, que había sido mordido seis veces en dos semanas y no iba a aceptar seguir así estoicamente sin hacer nada al respecto.

Tras recibir la sexta mordedura, regresó a la oficina de correos cubierto de sangre y con heridas en las manos y piernas y les dijo a todos que ya no iba a tolerar más esa situación. Les dijo a todos que quería vengarse: "ojo por ojo, diente por diente". Al oír sus propias palabras, en particular la segunda parte del refrán, "diente por diente", Ken tuvo una idea que cambiaría el resto de su vida por completo.

Sin dudar, se puso en busca de un perro macho de raza pastor alemán. Tras una breve búsqueda dio con un cachorro de dos meses a quien bautizó Schann. El cartero le puso una correa y un arnés y juntos empezaron a hacer su ruta diaria de 27 kilómetros en Irvington, justo al este del extremo sur de la bahía de San Francisco. Aunque al principio Schann no impresionaba a ningún perro debido a que aún era muy pequeño, los perros dejaron de atacarlo y simplemente lo miraban con sorpresa desde la distancia.

REVENGE STORIES: THE MAILMAN

Today's NOTILOCA dates back to May 1963 and is titled: "A Tooth for a Tooth"

Dogs have been a very real threat to all mailmen, even to this day. But what can a mailman do to avoid being a victim of dogs time and time again? This is what Ken Lincicome, a mailman from Freemont, California, who had been bitten six times in two weeks, pondered. He wasn't going to accept continuing stoically without doing something about it.

After receiving the sixth bite, he returned to the post office covered in blood and with wounds on his hands and legs, and he told everyone that he wouldn't tolerate this situation any longer. He told them all that he wanted revenge: "an eye for an eye, a tooth for a tooth." Upon hearing his own words, particularly the second part of the saying, "a tooth for a tooth," Ken had an idea that would completely change the rest of his life.

Without hesitation, he set out to find a male German Shepherd dog. After a brief search, he found a two-month-old puppy whom he named Schann. The mailman put a leash and a harness on him, and together they started their daily 27-kilometer route in Irvington, just east of the southern end of the San Francisco Bay. Although Schann didn't initially impress any dogs because he was still very young, the dogs stopped attacking him and simply looked at him in surprise from a distance.

READING FOR LISTENING

¡Qué diferencia! ¡Poder hacer su recorrido sin ser mordido! Sus peores enemigos eran un collie enorme y un par de beagles. Según el hombre, el collie saltaba sobre una cerca y lo acorralaba contra una pared, entre 10 a 15 minutos todos los días. Los beagles, a pesar de ser de tamaño pequeño o mediano, eran muy feroces y no paraban hasta ver sangre. Otros perros eran más zorros. Esperaban a que les diera la espalda antes de atacarlo.

Al año de edad, Schann ya pesaba 46 kilogramos, un poco menos que su dueño. Para ese entonces, el collie ya no saltaba la cerca, ni siquiera se acercaba a la misma y los beagles se quedaban mansitos en su garaje. Ni hablar de los zorritos que esperaban antes de atacar. Con Schann ahí parecían haber desaparecido de la faz de la tierra.

No se sabe exactamente cuánto tiempo duraron las travesías de la dupla Lincicome y su perro Schann. Lo que sí se sabe es que antes de que Schann entrara en su vida, el hombre odiaba su trabajo y por ende vivía constantemente amargado, pero con Schann a su lado, hasta se lo podía oír cantar y silbar en la mayoría de sus recorridos diarios.

What a difference! Being able to complete his route without being bitten! His worst enemies were a huge collie and a couple of beagles. According to the man, the collie would jump over a fence and corner him against a wall for 10 to 15 minutes every day. The beagles, despite being of small or medium size, were very fierce and wouldn't stop until they drew blood. Other dogs were more sly. They would wait for him to turn his back before attacking.

At one year old, Schann already weighed 46 kilograms, a little less than his owner. By then, the collie no longer jumped the fence, and it didn't even come near it, and the beagles would stay put in their garage. Not to mention the cunning ones that used to wait before attacking. With Schann around, they seemed to have vanished from the face of the earth.

It's not exactly known how long the journeys of the Lincicome-Schann duo lasted. What is known is that before Schann came into his life, the man hated his job and was constantly bitter, but with Schann by his side, you could even hear him singing and whistling on most of his daily routes.